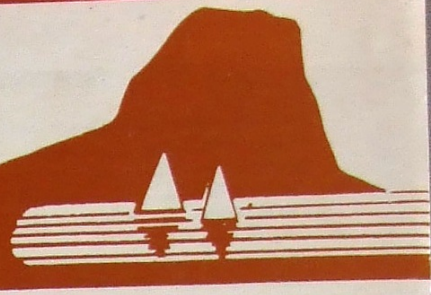




CALPE



BOLETIN DE INFORMACION MUNICIPAL

EDITA: EXCMO. AYUNTAMIENTO DEP. LEGAL - A - 217 / 1981

V. Ortolá.

JUNIO - JULIO - 1982

N.º 7



D. ANTONIO PENALVA

EN RECUERDO DE DON ANTONIO PENALVA

Muy difícil es expresar lo que sentimos por el asesinato del Rvdo. D. Antonio Penalva, párroco de Calpe, el día 27 del pasado mes de abril.

Pocas veces una persona, en tan poco tiempo, supo ganarse la simpatía y el afecto de todo un pueblo. Todos, chicos y mayores; creyentes y no creyentes; los que le trataban a diario y aquellos otros que lo hacían de tarde en tarde, pueden dar testimonio de la bondad, generosidad y simpatía de nuestro cura párroco. Siempre con su buen humor, con las palabras acertadas para cada caso, comprensivo e incansable.

Pero donde se notaba especialmente su bondad y amor a su vocación era con los niños. Sabía tratarlos de una manera magistral, lo que se traducía en una corriente de simpatía mutua que será muy difícil olvidar.

Con ocasión del III Centenario del Santísimo Cristo del Sudor pudimos comprobar su carisma. El pueblo entero supo responder a su llamada, y así, los actos religiosos estuvieron abarrotados de fieles. Don Antonio, a pesar del natural y agotador trabajo, supo multiplicarse para estar en todo.

Un hombre pacífico, bueno, trabajador incansable, ha muerto violentamente. Estamos acostumbándonos, por desgracia, a la violencia. La creíamos lejana de nuestro pueblo, pero también hemos sufrido sus consecuencias.

En medio del dolor que nos embarga podemos sentirnos muy contentos y satisfechos de haber tenido un párroco como don Antonio, que supo ganarse el respeto y admiración de todos hasta en la forma de morir, defendiendo su iglesia, nuestra iglesia.

¡Ojalá que sepamos recoger el fruto de su trabajo y perdure su recuerdo en nuestro pueblo para siempre!

Desde este modesto Boletín y en nombre de todos nuestros convecinos, decimos: ¡Basta! ¡Ya está bien de tanta violencia! ¡Queremos vivir en paz!

LA REDACCION

TELEFONOS UTILES

Ayuntamiento (centralita)	83 08 12
Policía Municipal	83 08 12
Guardia Civil	83 00 80
Taxis (G. Miró).....	83 00 38
Taxis (Avda. de Ifach).....	83 00 43
Cruz Roja.....	83 16 16
Oficina Información y Turismo.....	83 12 50
Hidroeléctrica Española	83 01 98
Notario	83 09 50
Agriben, S. A. (Aguas Potables).....	83 04 90
Ambulancia	83 08 12
Juzgado de Paz	83 08 12
Caseta Cruz Roja (Playa Levante)	83 00 55
Caseta Cruz Roja (Playa Arenal).....	83 11 22
Cofradía de Pescadores.....	83 00 67
Cofradía de Pescadores Puerto.....	83 05 42
Colegio Público J. M. Paternina	83 14 43
Colegio Público Azorín	83 19 38
Colegio San Luis	83 08 11
Hermanidad Sindical Labradores-Ganaderos	83 00 92
Parroquia Nuestra Señora de las Nieves.....	83 01 86
Instituto Social de la Marina.....	83 11 16
Correos	83 08 84
MEDICOS:	
D. José R. Bernabeu.....	83 00 75
D. José Martínez Ferri.....	83 12 73
D. Fco. Javier Bernabeu Andrés, Avda. Dr. Fleming, 12.....	83 00 75
D. Ramón Bernart Tormo, Gabriel Miró, 1, Pediatria	
Veterinario Titular, Ayuntamiento Viejo, Rafael Fernández, viernes 11-13, servicio gratuito.	
PRACTICANTES:	
Titular, D. Ricardo Comas, c/ Murillo, Edif. So- rolla, 4.º, pta. 24	
COMADRONA:	
María del Carmen Sánchez	83 06 09
FARMACIAS:	
Francisco Savall, Los Almendros, 13.....	83 11 96
Jenaro Calatayud, Generalísimo, 11.....	83 00 76
Juan M. Calatayud	83 06 09
Yanguas	83 18 02

LA UNION DE BENISA, S. A.

**HORARIO APROXIMADO DE LOS AUTOBUSES
A SU PASO POR CALPE**

Destino: ALICANTE	Destino: VALENCIA
7,10 h. laborables	8,15 h. diario
7,40 h. diario	10,45
8,10	13,15
9,25	14,15 h. laborables
9,55 h. laborables	16,15 h. diario
11,40 h. diario	18,15
12,00	Destino: DENIA
14,25	9,15 h. diario
15,10 h. laborables	10,45
15,25 h. diario	17,15 h. laborables
16,20	19,15 h. diario
16,40	
17,25	Destino: PEGO
19,10	10,45 h. laborables
19,25	18,15
Destino: JAVEA	
8,15 h. laborables. Por Gata	
10,45 dom. y festivos. Por Benitachell	
13,15 h. laborables. Por Benitachell	
16,15 h. diario. Por Gata	
20,15 h. diario. Por Benitachell	
Destino: BENISA	
15,15 h. diario	

LINEA FERROCARRIL ALICANTE — DENIA
Horario de trenes de viajeros

Salidas de CALPE a:
ALICANTE: 8,24 - 11,23 - 14,24 - 16,24 - 18,22 - 19,28.
DENIA: 7,47 - 8,53 - 11,53 - 16,53 - 18,51.

Servicio de autobuses entre la Estación y Peñón de Ifach.

**PARROQUIA DE NTRA. SRA. DE LAS NIEVES
HORARIO DE LOS SERVICIOS RELIGIOSOS**

MISAS (MESSE, MASS)
Sábados tarde y vísperas de fiestas (Samedi, Samstag, Satur-
day, Zaterdag):
7 y 8,30 tarde.
Domingos y fiestas de precepto (Dimanche, Sonntag, Sunday,
Zondag):
1.ª) 8,30 mañana.
2.ª) 10,30 y 11,30.
3.ª) 7,30 tarde.
Días laborables (Tous les jours, Weekdays):
8 tarde.
DISTRIBUCION DE LAS COMUNIONES (HOLY COMMUNION)
8,45 mañana.
CONFESIONES
Media hora antes de cada misa.
BAUTIZOS:
2.º y 4.º domingo de mes, a las 5 de la tarde (17 h.)
NOVIOS:
Avisen a la Parroquia dos meses antes de la boda.
DESPACHO PARROQUIAL:
De 4,30 a 5,30 tarde.
TELEFONO DE LA PARROQUIA..... 83 01 86

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO
ABRIL Y MAYO 1982**

NACIMIENTOS	FECHAS
Francisco J. García Ortiz, de Fco. y M.ª Sierra	3.04.82
Saray Bas Vives, de Roberto y Ana María	4.04.82
Tamar Bas Vives, de Roberto y Ana María	4.04.82
Verónica Moll Bouzas, de Miguel y Ana María	2.04.82
Lorena Morató Catalá, de Salvador y María	14.04.82
Antonio Vázquez Moll, de Antonio y de Isabel	24.04.82
Daniel Tomás Iniesta, de José y Pasión	26.04.82
Daniel Muñoz Molones, de Juan y Josefa Isabel	26.04.82
Samuel Cantó Buigues, de Santiago y Josefa	3.05.82
Elisa I. Arredondo Marín, de Ramón y Piedad	27.05.82
CASAMIENTOS	
Enrique Mita Sánchez con Jillian Ruht Shepnerd	3.04.82
Eduardo Valle Gómez con Dolores Sirvent Bañuls	3.04.82
J. Fernández Fernández con A. Becerra Lomas	11.04.82
Juan de Mata Pozo García con M.ª Moll Fernández	25.04.82
Fileman Sánchez Vigil con Pascuala Ginestar Tur	1.05.82
José A. León Cardona con Rosa M.ª Belliure Aracil	1.05.82
Antonio Moreno Marín con M. Pilar Fdez. Izquierdo	22.05.82
DEFUNCIONES	
Emilia Hernández Vicent	7.04.82
Adan Middlemas	19.04.82
Marie Antoinette Maurel	21.04.82
José Alfred Bruniquel	26.04.82
Juan Bautista Pastor Ivars	28.04.82
Teresa Guardiola Boronad	8.05.82
Josefa Pastor Ferrer	15.05.82
Antonio Barber Perles	23.05.82
Victor Stanley Sale	22.05.82

Estimados lectores:

Con este número acaba una primera etapa de CALP, Boletín de Información Municipal.

Hacer un Boletín cada dos meses no es tarea fácil para un reducido grupo de personas y además si se quiere que sus páginas tengan algún interés.

Una publicación, aunque sea editada por el Ayuntamiento debe contener una serie de secciones y trabajos que la hagan interesante para la inmensa mayoría de lectores. No es suficiente la información municipal, cultural, poesías, etc. etc.

En una sociedad democrática debemos acostumbrarnos a oír y respetar las opiniones de los demás, aunque sean completamente distintas a las nuestras. Solo contrastando todas las opiniones podemos formar un criterio mucho más amplio y razonado de los intereses y necesidades de la población.

El Ayuntamiento es la representación de todo un pueblo es su Administrador y su Gestor y así lo expuse en el Pleno Municipal celebrado el pasado día 7. Y como es la representación de todo el pueblo, el Boletín CALP debiera ser exactamente igual.

Este nuevo planteamiento es el que se llevará a un Pleno por si la Corporación Municipal decide aprobarlo. Hasta entonces, CALP esperará pacientemente la nueva línea a seguir, si es que se decide así.

Desde aquí quiero dar las gracias a todos los que han colaborado en los distintos números y especialmente a los redactores que han sabido responder con entusiasmo y generosidad a mi invitación, con el único y exclusivo fin de hacer algo positivo por nuestro pueblo, a pesar de las incomprensiones y las críticas.

Hechas estas consideraciones, si quiero dejar una cosa bien clara, y es que el BOLETIN no debe desaparecer.

Andrés Ortolá Tomás
Director de CALP y
Presidente de la
Comisión de Cultura

Esta publicación no comparte, forzosamente, los criterios de las colaboraciones firmadas por sus autores, ni toma partido en las informaciones que expone. No se publicarán escritos en el que no vayan debidamente identificados los autores, al menos a nivel de dirección, ni tampoco los que no cumplan las normas mínimas de educación y respeto a personas o instituciones.

CALP
Informativo

EDITA:

Excmo. Ayuntamiento

DIRECCION:

Andrés Ortolá Tomás
Presidente Comisión de
Cultura

REDACTORES:

Jaime Pastor Fluxá
Pedro Tur Sala
Pablo Carboneras Mozo

COLABORADORES EN

ESTE NUMERO:

Pedro Crespo
Pedro Zaragoza
Joaquin Sala
Pepita Tur
J. Santacreu
Sociedad Musical
Fotoclub Calpe
Luis Serna
Jordi Valor
Laureano Robles
José Conejero
Antonio Crespo
Sociedad Alpina Edelweiss
José Torres
Asociación de Moros y
Cristianos

FOTOS:

Coello
A. Ortolá
Pablo Carboneras
Archivo

Empiezo a hilvanar estas líneas bajo la presión del impacto que nos alcanzó a todos tras el luctuoso suceso ocurrido el 27 de abril último, en que falleció de forma trágica nuestro querido cura párroco.

Intento concentrarme, pero el recuerdo de aquel hecho inusitado, oscurece las fibras del pensamiento y casi deja anuladas las reglas matrices del discernimiento.

Mas habrá que reponerse y realizar una auténtico esfuerzo mental e intentar relatar de forma sucinta no sólo el acto en sí, sino también sus circunstancias.

Mi impresión personal es que don Antonio se sacrificó debido seguramente a su acreditada probidad y a su elevado concepto del honor, y consecuentemente, desprecio de la propia existencia impulsado por un ideal saturado de nobleza, de altruismo, de amor a la Humanidad simple y llanamente.

Lo cierto es que aquella alma noble sucumbió bajo las balas de un delincuente, tras haber realizado en su Parroquia una muy meritoria labor de apostolado y de quien se esperaban abundantes frutos en el porvenir. Se nos arrebató de forma brutal e incomprensible aquel humilde siervo de Dios, que fue además amigo y hermano.

Durante el breve lapso que estuvo entre nosotros, supo granjearse el afecto y la estimación general por sus reconocidas dotes de bondad, humildad edificante y entrega total al prójimo. Nos dio a todos una formidable lección de civismo, de valentía, al defender con uñas y dientes de las garras del atracador unos caudales que no eran de su patrimonio particular sino que se trataba de bienes de la colectividad de la que se consideraba naturalmente depositario.

Fue un trabajador dinámico, infatigable y su vida transcurrió con suavidad, casi etéreamente, reflejo fiel de su paz interna, ofreciéndonos con su trágica muerte, ejemplo perenne de fortaleza de ánimo y de honradez acrisolada.

Lo que antecede, que pudiera constituir un pálido epitafio sobre su tumba, morada postrera del cuerpo de aquella alma digna de figurar entre los elegidos, ofrece, asimismo, una segunda faceta: «la solidaridad». Porque saliendo al paso de cierta información publicada por un periódico de ámbito provincial referente a la trágica jornada, parece ser, según el mismo, refiriéndose a la reacción del vecindario en el suceso, aseguró que hubo cierta pasividad y ello es algo totalmente ajeno a la verdad, ya que no solamente no hubo insolidaridad, antes bien, todo lo contrario.

Precisamente, a propósito de esta tragedia vivida por nuestro pueblo en la mañana del 27 de abril último, respecto al comportamiento popular, saliendo al paso de ciertas informaciones erróneas o tal vez con una no muy clara intención, te-

nemos la obligación de pregonar a todo el mundo que el comportamiento fue sencillamente ejemplar por parte de todos. Díganlo si no y resulta harto elocuente, el heroico comportamiento de Juan José Morató y su esposa, el de Antonio Crespo Ivars, del joven que resultó herido en un brazo y sobre todo, el valor y la abnegación de Consuelo Morató de Pastor que, despreciando el peligro, auxilió a don Antonio inmediatamente y más tarde en la ambulancia, confortándole y animándole hasta que dejó de existir. Se puede decir, sin eufemismos que murió en sus brazos. Y otras personas anónimas que, por un medio u otro, avisaron a la Guardia Civil, colaborando asimismo a preservar a posibles víctimas de la criminal acción del atracador.

Si: hubo, pues, solidaridad por parte de los calpinos, de lo que nos sentimos orgullosos. Y corroborando este sentimiento unánime, nos remitimos a los actos que tuvieron lugar horas después del atentado, cuando el cuerpo sin vida de don Antonio fue depositado en la iglesia, organizándose la vela permanente por parte de las autoridades y público en general, que día y noche permanecieron en el recinto sagrado.

La misa de «corpore insepulto» concelebrada por el señor Obispo y por más de un centenar de sacerdotes llegados de todos los pueblos de la provincia, resultó solemnísimamente. Ante el catafalco, ornado por innumerables coronas de flor natural, se agolpaba una multitud expectante y silenciosa que no sólo abarrotaba apretujadamente las naves del templo sino que se agolpaba en sus aledaños con el único afán de rendir el postrer tributo a su párroco querido.

Difícilmente podrá borrarse de nuestro pensamiento aquel espectáculo inusitado y lleno de emoción protagonizado por todo un pueblo que reflejaba en sus semblantes el inmenso dolor producido por el recuerdo del drama vivido el día anterior. Jamás el pueblo de Calpe pasó horas más tensas y emocionantes ante la visión de aquel suceso insólito e inhumano, al menos en los anales de la historia local, y que fue motivo de la trágica muerte de nuestro buen párroco.

Todo resultó solemne en aquella ceremonia, así como conmovedora la homilía pronunciada por el señor Obispo al referirnos distintas facetas relativas a la piedad, espíritu de humildad y caridad que adornaron la vida del extinto. Asimismo resultó edificante la anécdota que refirió sobre cierta conversión acaecida en el Brooklyn de Nueva York demostrando la fuerza de persuasión en la persona de aquel sacerdote que supo infiltrar en el ánimo de un potencial asesino su ideal del desprecio de la vida en aras de un elevado sentido del amor no sólo hacia el prójimo

mo en general sino también hacia su enemigo, que más tarde se convirtió en un creyente ejemplar.

Por Calpe pasó un santo. Imitemos su ejemplo y veneremos su memoria.

El amigo Juan Bautista Pastor no pudo superar, al parecer, la emoción que le ocasionó la trágica desaparición de don Antonio y falleció horas después de iniciarse el acto fúnebre. Descanse en paz.

Y ya derivando este conato de informe hacia otra faceta de la vida local con tintes menos sombríos, hemos de decir que nos sentimos orgullosos ya que las perspectivas que se ofrecen a nuestro pueblo en este momento histórico, no pueden ser más optimistas. Nos referimos naturalmente a este magnífico resurgir que se manifiesta en todas las actividades ciudadanas y que se hace más patente de día en día. Somos testigos de este feliz acontecimiento cual supone el espectáculo de esa eclosión vigorosa de toda una colectividad, lanzada hacia un porvenir esplendoroso. Es indudable que con los ingredientes de la fe y sobre todo la actuación de esta juventud extraordinaria, se han de realizar empresas óptimas que a primera vista pueden resultar metas inasequibles.

Bien reciente tenemos, entre otros, el ejemplo de la actuación de los componentes de la Comisión del Tricentenario que han realizado una magnífica labor en la preparación y posterior desenvolvimiento de aquellas jornadas inolvidables en que lograron galvanizar con su tenaz actuación los ánimos de todos sus conciudadanos. Indudablemente se han hecho acreedores de nuestro respeto y de nuestro profundo agradecimiento.

Suscribimos lo anteriormente expresado en lo referente a los integrantes de nuestro Ayuntamiento con su Alcalde al frente, que no regatean esfuerzos para conseguir que Calpe sea un modelo en todos los aspectos.

Y a propósito del luctuoso suceso en que perdió la vida nuestro inolvidable párroco don Antonio, se hace más patente la necesidad que tiene Calpe de disponer de una Comisaría de Policía para su custodia y seguridad. Pese a los excelentes servicios de la Guardia Civil que se multiplica en su cometido, tenemos la sensación de hallarnos casi inermes ante los profesionales del atraco y del crimen. La Benemérita cumple con creces su cometido, pero esa labor de prevención y de seguridad a nuestro parecer debe ser misión específica de los Cuerpos de Seguridad y Policía Nacional. Confiamos en que nuestro Ayuntamiento se interesará por conseguir ese remedio eficaz que de día en día se hace más perentorio, cual es la indemnidad del vecindario y tratar de conseguir así desterrar para siempre el azote de la violencia.

Calpe, mayo de 1982

JORNADAS DE LUTO

Verdaderamente así fueron. Los días 27 y 28 del pasado mes de Abril, el pueblo de Calpe, toda la población de Calpe, era una familia llorando la muerte de su querido Párroco Don Antonio Penalva, quien, además de estar al frente de la Parroquia Nuestra Señora de las Nieves, había sido para todos los calpinos un padre, un amigo, un consejero.

Eran las 10'30 de la mañana del día 27 de Abril, cuando se difundía por todo el pueblo, la triste noticia de la muerte violenta de Don Antonio. La noticia fué trágica. Nadie lo creía, y menos todavía por las circunstancias en que lo fue. Don Antonio, el Cura bueno, el Sacerdote ejemplar, acababa de ser asesinado en una de las calles más céntricas de Calpe. La gente, ávida de noticias, se preguntaban unos a otros, esperando que alguien dijese que todo ello había sido producto de una falsa alarma, una equivocación, un malentendido rumor. Pero no fue así. La realidad fue muy otra. El Sacerdote bueno, el amigo de todos, había sido asesinado por un desconocido que inmediatamente de cometer el incalificable crimen, se dio a la fuga. El cuerpo del Señor Cura, con toda rapidez fue recogido y llevado a la Clínica Nuestra Señora de Fátima en Benidorm, pero todo resultó inútil, porque falleció con anterioridad a la llegada a dicho Centro.



Resulta difícilísimo expresar con palabras el sentimiento de pesar y de profundo dolor que el pueblo de Calpe ha experimentado por tal luctuoso acontecimiento. No había más que observar los rostros de las personas. La gente menuda y los adolescentes, pasando por toda la juventud, lo han sentido enormemente, pues casi todos los días el señor Cura, los visitaba en las escuelas para dialogar con ellos y tomarles la lección de Religión y de Catecismo. Minutos antes de cometerse el crimen Don Antonio había estado en las Escuelas, las que abandonó prometiendo a los escolares que volvería enseguida. Fatalmente la promesa no se cumplió.

Todos los servicios litúrgicos programados para los funerales, han sido multitudinarios, con amplísima participación popular y presididos todos ellos por la Corporación Municipal y su Alcalde-Presidente. Para expresar públicamente el sentimiento de los calpinos, la Bandera Nacional ondeó a media asta en el balcón principal de la fachada de la Casa Ayuntamiento durante los días que duraron los funerales detalle éste que fue muy bien visto y elogiado por los vecinos de Calpe.

Conmovedor fue el acto de la despedida de los restos mortales de D. Antonio a Catral, su pueblo natal.

Un impresionante y prolongado silencio, y la interpretación de una composición fúnebre por la Banda de Música de la Villa, fueron el postrer adiós que la población de Calpe tributó al que, durante más de tres años, fue su Cura Párroco.

Descanse en paz el alma de nuestro querido Don Antonio, y que desde los cielos recuerde que aquí en Calpe ha dejado muchos y buenos amigos, que siempre le recordarán como un buen Padre espiritual, un excelente amigo y un sabio consejero.

Pedro Zaragoza

PUNTO DE MIRA

TIEMPO DE ESTIO

por: J. SALA ORTOLA.

Coincidiendo con la llegada de los calores entramos ya en el verano, en el verano calpino. En los primeros compases del mismo, todo el país, estará inmerso en el Mundial 82, que durante este año, se celebra en España. Para nuestra villa, es ello motivo de esperanza, ya que se espera una mayor afluencia de visitantes, a pesar, que de ser otras las selecciones que hubieran correspondido a las sedes próximas de Valencia, Alicante y Elche tal vez hubiera reinado un mayor optimismo. El mundial, también es cita y espectáculo para todos los aficionados al balompié.

Con el tiempo del estio, nos llega, la época de mayor trasiego y trabajo, por ser nuestro pueblo eminentemente turístico, y con ello, se ha ido cambiando la fisonomía del mismo, olvidando algunas costumbres y variando algo de su paisaje. Pero además de la época traernos una afluencia masiva de visitantes, también nos trae la celebración y rememoración de distintos acontecimientos, los cuales, debemos tener presentes, para

también potenciarlos, ya que con ello, potenciamos la posibilidad de nuevas perspectivas turísticas, a ello nos referimos, a nuestras fiestas, con las del Carmen, en honor a la patrona del mar, El San Juan, ya rescatado el año pasado, las fiestas de Agosto, en honor a nuestra patrona, y la semana tan tradicional como la "dels bous". También y es época de las recolecciones, mirando al campo, que un pasado fué una de las partes importantes de la economía local, las almendras, las uvas, la elaboración de las pasas, ya muy extinguida, y la verema, son en el verano, los peculiares quehaceres que a todos nos recuerdan con añoranza otra forma de vida. Y así también el estio, es tiempo de otras pequeñas cosas, como sentarnos a la puerta de la casa, para tomar el aire fresco en los días cálidos, cada día más extinguido, y tantas otras peculiaridades, que hemos dejado atrás, pero que no por ello han formado y forman lo que denominamos TIEMPO DE ESTIO.

A LA MEMORIA DE DON ANTONIO PENALVA

La muerte de nuestro Parroco tal dolor ha producido, que un murmullo de lamentos de niños y de mayores por el pueblo se ha esparcido.

Era un santo sacerdote, de virtud acrisolada, que a su feligresía, trabajando noche y día de corazón se entregaba.

No conocía el cansancio, ni la fatiga ni la queja; era exquisito en el trato, con la sonrisa en los labios disipaba las tristezas.

Por los enfermos y ancianos sentía predilección, procurando con desvelo no les faltara el consuelo de la Santa Comunión.

A los niños los trataba con gran cariño y bondad dedicando largas horas para que del Evangelio conocieran la verdad.

Les inculcaba también un gran amor a la Virgen, para que bajo su manto les librara de quebrantos en sus almas infantiles.

Su martirio tan cruel con atroces sufrimientos, le asemejan a Jesús, que muriendo en una Cruz dignificó los tormentos.

De seguro que en el cielo rogará por su agresor, para que Dios le perdone y el mal camino abandone reconociendo su error.

Rogará, también, por Calpe su Parroquia tan amada, que con su muerte ha quedado con el corazón destrozado, huérfana y muy desolada.

La amargura que hay en Calpe y que flota en el ambiente, y no ha podido expresarse con palabras, ni con llantos, ha inspirado estas rimas, estos versos o estos cantos.

Calpe, 27 de mayo de 1982

Pepita Tur

AMIGOS DEL ARTE A. D. A. CALPE

Al hacer el año de la apertura del aula de dibujo y pintura, el balance de alumnos es decepcionante en cuanto a CALPE, por su poca asistencia, habiendo algunos que prometían y tienen aptitudes de artista.

En cuanto al alumnado extranjero, es el más asiduo, y se preocupan más del arte. La prueba está en la exposición pasada, la mayoría era trabajo efectuado por extranjeros. LAMENTABLE.

J. Santacreu

SOLS ES TRACTA DE FER UN POBLE MES CULT...

Sols es tracta de fer un poble més cult, de no perdre les facetes culturals d'aquesta Villa, ja escassejant, i tanmateix, guanyar nous objectius que enriqueixen la no exuberant cultura nostra, a Calp.

Nosaltres, els calpins, durant els darrers anys, hem deixat que les tradicions, la nostra llengua, les festes, i les gaires específiques formes de la cultura calpina, s'empobreixca, amb les consèquencies negatives que açó comporta.

Jo no se que passa, però tothom preferim quedar-nos en casa, amb tot el confort que hi existeix avui, que preocupar-nos per activitats d'oci, i que altrament puguin superar el nivell de realització personal.

Doncs, és plausible, el esforç realitzat per alguns jòvens i altres grups, que fan teatre (generalment sainets en valencià, lo qual és de agrair), i divertint al públic que ompli sempre la sala. Però es rar que es faci teatre sense motius benèfics o lucratiu; traduiria major cultura, obres més series o clàssics, i exposades de manera desinteressada.

Altre cas distint, però molt susceptible segons opinions, és el cas del valencià. És dur veure que la llengua maternal dels calpins, es converteix en mera reducció històrica. Tanmateix, si no fora per alguns grups d'estudiants, intel·lectuals, i com no, els que de veres es senten valencians, i lluiten però que no es perga. Es increïble. Per exemple, hi han pares, «calpins» de tota la vida, que parlen als fills en castellà, com si de una distinció social es tractara. A més, vergonyós. Segurament, aquestos pares no sabrán que la UNESCO recomana per a l'ensenyança i educació dels xiquets, que es faci en la llengua materna i que sigui propi del ambient socio-geogràfic, per a evitar possibles trasgressions i conflictes de la ment. Algo que ens perteneix per naturalesa social i geogràfica, i com no ETICA, com es la llengua maternal i dels nostres avant-passats, i que deuriem estar orgullosos de parlar mitjanament bé el valencià, el fem perdre mitjançant l'influència del castellà (no espanyol, puix el valencià és tan espanyol como el castellà). Llevém-nos-ho del cap. El castellà potser necessari, ja que degut a la incipient migració, s'ha convertit en la llengua més extingida per la península. Però el valencià és la llengua en la que els calpins (i huit milions més) vivim socialment, i es molt més necessaria per a expressar-nos, puix també **pensem** en valencià.

Si tothom col·laborarem senzillament llegint, escrivint, seguint les formes de la normalització del valencià, etc., podríem tornar a revaloritzar la nostra llengua.

Entre les variades i possibles projeccions culturals, podem triar les conferències. Desgraciadament, al poble, quasi mai no es fan conferències. I qui pot dir que no li interessarien conferències sobre estudis geològics del terme? I sobre la prevenció de la subnormalitat? I sobre el dia de pesquera dels nostres mariners? I sobre el estat de les drogues a Calp? I sobre la nostra verdadera història, etc.? Pense que hi existeix un auditori calpi, i es deuriem fer invitacions a conferenciants, i aprofitar també els experts en matèries de Calp: psicòlegs, mestres, advocats, metges, arquitectes, historiadors, polítics, economistes...

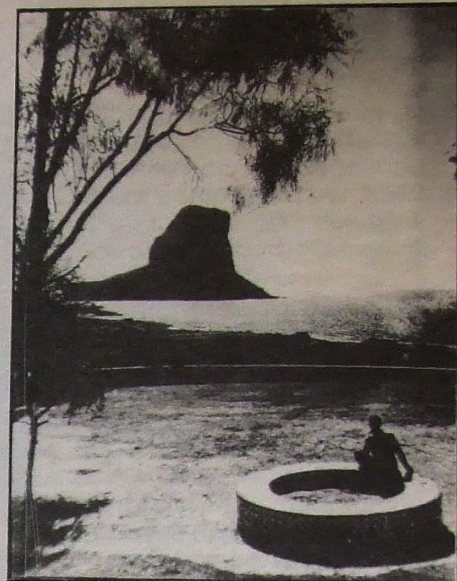
La cultura també pot emanar de l'escola. Es poden promoure concursos literaris, pictòrics, musicals, científics, etc.

Perque no oblidem que hi existeixen activitats «espirituals» que favoreixen el desenvolupament de la ment: la música, pintura i arts en general. Encara que no ho pareixca, el poder d'abstracció humà, pot generalitzar i sintetitzar a partir d'una obra pictòrica o d'una peça musical, a la vida real, per lo que sempre es molt constructiu, formatiu, i altrament, un passatemps.

Un altre punt conflictiu, per altra banda, es la força cultural dels jòvens. On és? En aquest poble, els jòvens i més xics, no es menetjen en el ambient apropiat per a una bona eixida cultural. Per aixó, els veem en vacances i festes, avorrits, sense saber moltes voltes on anar, i sense eixir de bars i discoteques, e incitant a vegades a la delinqüència.

Pense que en el Ajuntament es deu de plantejar algo que pugui paliar l'avorrició i altres mals que dominen a aquestes gents.

Lo molt oblidat a Calp, es el llegir. Llegir sempre forma intel·lectualment a la persona: es coneixen moltes esferes ambientals, tipus diferents de personalitats, ideologies diverses... Inclús millor es llegir en varies llengües, ajudant a concebre les relacions dels conceptes en la ment. També ajuda, endins la lectura, el llegir la premsa, puix construeix cultura el coneixer els succésos que passen i tots els articles periodístics.



Per supost, les biblioteques públiques integren part de la cultura. Esperem, que la de Calp funcione pronte, puix es fonamental, l'us de la biblioteca.

Aprofitant el espai geogràfic i físic de Calp, és molt interessant l'arqueologia, zoologia, botànica i geologia, aspectes culturals que cadascú pot explotar.

Ja per a acabar, cal dir, que devem assistir als actes que son organitzats per l'Ajuntament i entitats, així com al teatre, al bon cinema, i als pocs llocs, que avui existeixen a Calp, com concerts de la banda, exposicions, etc.

Aquest tema es tan ampli, que podria escriure papers i papers, sobre la inexistència de una cultura integrada i definida a Calp. Es la meua il·lusió, que es compleixca algo de lo ací exposat, al menys.

Sóls vull animar des d'ací, a les gents, a col·laborar en totes les activitats culturals possibles, en fer coses artístiques, a llegir, a escriure, a interessarse i sentir curiositat per quan ens rodeja.

Malgrat tot, vull animar als estudiants, que jo bé sé que reciveixen molts desenganys i sorpreses, i que no es deixen els estudis, que mai no s'arrepentiran. Es trit observar que les gents es deixen els estudis, a mitat del batxillerat, o del COU, i es un número considerable de jòvens calpins.

Animeu-vos, i els que pugueu, o sigueu més ambiciosos, aneu mes lluny, fins acabar els vostres estudis universitaris o d'altres escoles superiors.

PEDRO J. TUR SALA

Archivo Fotográfico



PLAYA LA FOSA 1962



VISTA DE CALPE 1966

CASH - AND - CARRY

HERMANOS JORRO, S. A.

LES SALUDAN,

Y TIENEN EL GUSTO DE INVITARLES A VISITAR EL ALMACEN QUE PONEN A SU DISPOSICION, AL INICIAR UNA NUEVA ETAPA DENTRO DE SU ANDADURA COMERCIAL OFRECIENDOLES LA GAMA DE PRODUCTOS QUE INCORPORAN A SUS SERVICIOS DE:

VINOS - LICORES - REFRESCANTES
Y
ALIMENTACION EN GENERAL

Avda. de la Diputación Provincial, s/n. Tel: 83 00 81 CALPE (Alicante)

LA COMISION DE CULTURA INFORMA

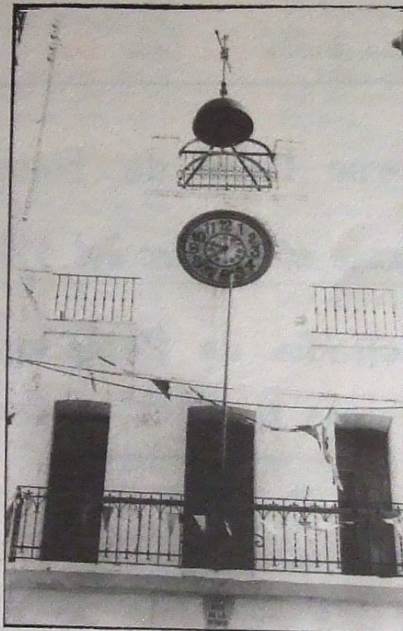
Recuperación de documentos

Desde hace bastante tiempo la Comisión de Cultura ha tenido una gran preocupación por recuperar y potenciar nuestra cultura y nuestra historia. Muestra de esa labor de recuperación es la búsqueda de fotografías antiguas de Calpe y de los calpinos. Podemos decir que en estos momentos ya tenemos muchas fotos archivadas, pero todavía quedan muchas por recoger; la falta de tiempo, tan común entre todos nosotros, hace que vayamos dejando para más adelante esa búsqueda.

Ahora hemos dado un paso adelante en esa labor de recuperación de la historia de nuestra villa. Hemos consignado en el presupuesto municipal una partida destinada a la recuperación de aquellos documentos que se encuentran dispersos en los Archivos Nacionales. Todos sabemos que en Calpe, como en otros muchos lugares, se destruyeron los archivos parroquial y municipal. No vamos a entrar en detalles sobre esos hechos, más que nada, porque son la muestra de la ignorancia de las gentes de una época determinada. Pero sí que hay que decir que lo que costó tan poco destruir ahora hay que buscarlo. El problema que se nos presentaba era el de quién iba a buscar esos documentos. Tenía que ser una persona muy preparada y con tiempo para dedicarse a esa búsqueda. Pero, un día, por casualidad, conocimos a don Laureano Robles, Catedrático de la Universidad de Valencia, y este señor se nos ofreció incondicionalmente y dentro de sus posibilidades, a proporcionarnos toda documentación que sobre Calpe encontrara en los muchos Archivos por él visitados. Hasta la fecha ha cumplido con creces esa promesa. Cada fin de semana nos comenta que ha encontrado algo, bien en Valencia, Simancas, Barcelona o cualquier otro lugar. En la página 13 de este Boletín tienen una muestra de lo que afirmamos. En estos momentos tenemos pedidos a diversos Archivos planos y documentos que nos ayudarán mucho a conocer un poco más nuestro pueblo. Toda esta documentación se depositará en la Biblioteca Municipal para que puedan consultarla los estudiosos y enamorados de nuestra Villa.

Restauración del reloj del Ayuntamiento viejo

Ya se han iniciado los trabajos de restauración y reparación del antiguo Ayuntamiento. Creemos que era ésta una antigua y legítima aspiración de los calpinos en general y de los vecinos de las calles colindantes en particular. Bajo la dirección de don Felipe Moreno, Jefe de la Policía Municipal, que tiene como pasatiempo ser un gran relojero, se desmontaron todas las piezas dañadas y se procedió a reforzar los pilares que sustentan la campana, para que éstos, por las vibraciones que se producen al tocarla, no entrañen ningún peligro para el edificio, ni para los peatones. A continuación se pintará la esfera



PRONTO VOLVERA A SONAR

del reloj y la fachada del edificio. En una segunda fase se pretende la restauración total del edificio e instalar en él un pequeño Museo Arqueológico o Etnológico. Pensamos que contando con la ayuda de algunas personas, no resultaría muy difícil y sí muy positivo para Calpe.

Biblioteca Pública Municipal

Después de dos años largos de gestiones con todos los estamentos ministeriales, Consellería, etc., al fin podremos contar en Calpe con la tan esperada Biblioteca. Aproximadamente a mediados de junio tendrá lugar el examen entre los aspirantes para cubrir interinamente la plaza de Bibliotecario. Acto segui-

do, esta persona seguirá un pequeño cursillo en Alicante para ponerse al corriente sobre la forma de llevar y archivar los libros.

La Biblioteca de Calpe cuenta en principio, con el lote fundacional donado por la Consellería de Cultura compuesto por 1.500 libros, más unos 500 donados por entidades, particulares y otros Ayuntamientos.

En ocasiones se ha comentado el retraso que lleva el poner en funcionamiento la Biblioteca. Pero tenemos que cumplir unas normas y todos sabemos que las cosas de palacio van despacio. Unas veces porque son muchas las peticiones; otras, porque esas mismas normas exigen unos plazos de tiempo para cada cosa, publicación en el Boletín Oficial de la Provincia, acuerdos plenarios, etc.

Calpe siglo XVI

A cargo del Catedrático de Historia de la Universidad de Valencia, don Laureano Robles, tuvo lugar en los salones del Centro Municipal, una conferencia sobre Calpe en el siglo XVI. Una interesante exposición de lo que ha sido nuestra historia, que fue seguida con gran interés por los asistentes, dada la competencia del conferenciante.

Banda Municipal de Cornetas y Tambores

Es intención de este Ayuntamiento el crear una Banda Municipal de Cornetas y Tambores a semejanza de las que hay en otras poblaciones y parecida a la que hubo en Calpe tiempo atrás. En principio tendrá unas 20 plazas entre trompetas y tambores.

Se admiten jóvenes desde los 10 años. Todo aquel interesado en formar parte de dicha Banda, debe dirigirse al Jefe de la Policía Municipal, don Felipe Moreno, o al Concejal de Cultura, don Andrés Ortolá.

A. ORTOLA

SOCIEDAD MUSICAL



Tal y como estaba previsto, se presentaron a exámenes en el Conservatorio Superior de Música Oscar Esplá de Alicante, todos los alumnos y músicos que están matriculados en los distintos cursos de solfeo, e instrumento, sacando en su mayoría buenas notas.

El pasado día 8 de junio, la Banda

se desplazó a Alicante y participó en el desfile homenaje a las Bandas de Música, acto organizado por la UNDEF.

El último concierto se ofreció el domingo, día 13 de junio, en el cine Alhambra, con un variado repertorio, la mayoría del cual se dió por primera vez.

II Concurso Local de Fotografía

"Homenaje al hombre del Mar"

Patrocina la Cofradía de Pescadores de Calpe

ORGANIZA EL FOTOCLUB CALPE

BASES

- PARTICIPANTES:** Españoles y extranjeros residentes en Calpe.
- TEMA:** La pesca profesional marítima y todo lo relacionado con ella.
- FOTOS:** Mínimo tres, máximo cinco, no premiadas ni publicas. Lado menor 18 centímetros.
- PROCEDIMIENTO:** Blanco y negro como base y todas sus variantes: coloreadas, etc.
- PLAZO DE ADMISION:** Hasta el día 9 de Julio de 19 a 22 horas en la Casa de Cultura Municipal (Foto Club).
- FALLO:** Público. Día 11 de Julio en el Salón de actos de la Cofradía de Pescadores, en calle del Mar.
- JURADO:** Tres personas de reconocido prestigio dentro de la fotografía.
- PREMIOS:**
- 1.º Trofeo Cofradía de Pescadores de Calpe.
 - 2.º Trofeo Cofradía de Pescadores de Calpe.
 - 3.º Trofeo Cofradía de Pescadores de Calpe.
 - 4.º Trofeo
 - 5.º Trofeo
- EXPOSICION:** Con las obras seleccionadas se montará una exposición en la Cofradía de Pescadores.
- Las fotos premiadas quedarán en propiedad de la entidad patrocinadora, reservándose todos los derechos de publicación.
- Ningún concursante podrá optar a más de un premio o trofeo.
- Devolución de las obras al mes siguiente.
- La participación en el concurso, supone la aceptación de las bases

FOTOCLUB CALPE

Calpe, a 17 de marzo de 1982

EL TABACO, ENEMIGO DE LA SALUD

El hábito de fumar está invadiendo nuestra civilización de un modo alarmante. El tabaquismo va en aumento entre los jóvenes y las mujeres, imponiéndose en países que hasta ahora se habían visto poco afectados.

Mucho se ha escrito sobre el tabaco y nunca algo a favor. Todos saben que la hierba de Nicot es un enemigo de la salud, pero no estará de más recordar algunos de sus efectos dañinos.

El humo de los cigarrillos contiene, entre otras sustancias: CARBUROS POLICICLICOS, en particular el 3-4 benzopireno, que tiene un carácter indiscutiblemente cancerígeno. A este producto se le atribuye la frecuencia de cáncer de pulmón, cáncer ORL y cáncer de labio en los fumadores; NICOTINA, sustancia que actúa sobre el sistema nervioso simpático provocando taquicardia, elevación de la tensión arterial y aumento del consumo de oxígeno por el músculo cardíaco; OXIDO DE CARBONO, que puede aumentar la tasa de carboxihemoglobina en la sangre, lo que conduce hacia trastornos de la conciencia; FENOLES, PIROCATEQUINAS, ACIDOS, ALDEHIDOS, etc., los cuales, tienen una acción muy irritante sobre la mucosa bronquial, anulando la misión defensiva de la misma.

Entre las consecuencias que tiene el tabaco sobre la salud, destacan las cinco siguientes: 1) un acortamiento de la esperanza de vida relacionado con el número de cigarrillos fumados; 2) la relación, fuera de toda duda, entre los carburos cancerígenos contenidos en el humo del tabaco y el cáncer bronquial (este cáncer aparece en los fumadores al cabo de 10, 15 ó 20 años de tabaquismo); 3) que la nicotina, los carburos cancerígenos y los numerosos agentes irritantes, originan, con el tiempo, una grave bronquitis crónica; 4) el aumento considerable del riesgo de morir de un ataque cardíaco o una hemorragia cerebral y de sufrir enfermedades arteriales, dada la maligna acción del tabaco sobre los vasos sanguíneos arterioscleróticos; y 5) que en las mujeres fumadoras hay una mortalidad neonatal más importante que en las no fumadoras. Además, los recién nacidos de las mujeres que fuman, tienen un peso menor que los de las mujeres que no tienen este hábito. Es, pues, muy importante que las embarazadas se abstengan completamente de fumar.

Y no acaban aquí los problemas del tabaquismo, porque los no fumadores padecen también las consecuencias del mismo, dado que comparten el ambiente de los fumadores. Tanto es así, que un no fumador que comparta su ambiente con fumadores durante 20 años, sufrirá problemas respiratorios como si hubiera fumado 11 cigarrillos diarios. Hay que pensar en que la incidencia de bronquitis y cáncer de pulmón, está muy aumentada en los fumadores y, por tanto, también existe un riesgo para las personas que respiran aire cargado de humo, sobre todo para el niño, el cual se halla en peligro de

contraer enfermedades respiratorias, que repercutirán gravemente sobre su salud y su desarrollo físico y psíquico.

El abuso de sustancias como el tabaco y el alcohol por los niños de los países occidentales, está más extendido de lo que se cree. Esta es la faceta más dramática del problema y la que, sobre todo, debe incitar a prevenir ese abuso. Hay que mostrar a los jóvenes los riesgos que corren a largo plazo si abusan del tabaco. El niño suele hacer del tabaco consumos moderados, irregulares, muy ligados a encuentros entre jóvenes y que tienen un carácter de rito de iniciación, señalando el paso al mundo de los adultos. Ahora bien, en ocasiones, el consumo de tabaco requiere un ritmo regular y entonces suele deberse a un malestar psicológico. En estos casos, es importante no ignorar el valor de «señal de alarma» de estos comportamientos y será eficaz escuchar más al niño, estar mejor informado de sus necesidades y responder mejor a ellas. Según el psicólogo inglés BARIC, «la edad más peligrosa del niño en relación al tabaco, está en el primer año de su vida». Esta afirmación surgió al constatar que en muchas familias, los pequeños juegan con las cajetilla de tabaco, su contenido, los fósforos, el encendedor y el cenicero, lo que les crea una inducción a fumar en el futuro. Por todo esto, los padres deberían evitar esos juegos y además si ellos no fuman, no sólo estarían cuidando de su salud, sino que además darían un buen ejemplo a sus hijos. En cualquier caso, no permita que su hijo fume, ni siquiera como un juego. No le introduzca usted en «el vicio». Explíqueme sus efectos, proporcínele estímulos más sanos, edúquele en la salud.

En nuestro país ha comenzado una esperanzadora campaña antitabáquica, limitando la publicidad de la venta del tabaco, advirtiendo el riesgo de la salud en los fumadores, prohibiendo la venta a menores de 16 años, estableciendo zonas reservadas a no fumadores en autobuses, trenes y barcos, centros sanitarios y docentes, reduciendo los niveles de nicotina en los cigarrillos, etc.

De cualquier modo, como se dice por ahí, los españoles no fumadores somos el 55%, una escasa mayoría que tenemos derecho a no soportar humos ajenos dañinos para nuestra salud.

Para terminar, unas cifras: el 85% de las muertes por cáncer de pulmón se podrían haber evitado si el paciente no hubiera fumado; el tabaco mata 10.000 españoles al año, sobrepasándose las 100.000 muertes anuales por la misma causa en USA; la mujer tiene un 30% de probabilidades más que el hombre de contraer cáncer a consecuencia de fumar.

Es conveniente recordar siempre que el tabaco es la causa prioritaria del cáncer bronquial.

LUIS SERNA GARCIA
Médico

CARTA AL DIRECTOR

11 de mayo de 1982

Señor D. Andrés Ortolá Calp

Estimado amigo: No podéis imaginaros la grata sorpresa que para mi ha sido el recibir el sobre con los números de vuestro Boletín de Información Municipal. No conocía ni siquiera su existencia, pues hace tantos años que no he tenido contacto con Calp...

Especialmente me ha conmovido la página que me habéis dedicado en el número uno con el título de "Un Maestro Olvidado", con mi foto y un dibujito de mis "Narraciones Alacantines..." ¿Cómo iba a pensar yo que después de tantos años de mi ausencia de ahí iba nadie a acordarse de mi como el afecto que en esas líneas se manifiesta?. Solo estuve ahí medio año, desde octubre del 34 al abril del 35. Un ofrecimiento de permuta con un pueblo cercano a Alcoi me hizo salir de ahí cuando aún no había llegado a tomarle el verdadero pulso a vuestro pueblo. Los acontecimientos posteriores me hicieron lamentarlo tremendamente.

El cuento de "Roc el Pollastre", que ha merecido por vuestra parte el honor de la reproducción en la contraportada de vuestro "Boletín" lo escribí en Benissa en el año 45, cuando ya había regresado algunas veces esporádicamente por ahí y había visitado anónimamente Calp y su Peñón en plan excursionista. Y entonces comprendí el desacierto cometido al haber tenido en mis manos ese rincón

del Paraíso y haberlo echado alegremente por otro lugar prosaico que las circunstancias me hicieron casi trágico. Al volver por Benissa enseguida me hice muy amigo de don Pedro Crespo, el médico calpino hijo de aquel otro don Pedro Crespo juez de Calp que yo conocí y cito en mi cuento. Y desde Benissa, atalayando continuamente la gloriosa llamarada ocre i oriflama de la maravilla del Ifach, mis ensueños me llevaron a escribir el cuento en cuestión como un desahogo de amor al pueblo de Calp y a los buenos amigos que en él dejé sin haber llegado a conpenetrarme con ellos. De que estuve acertado en su redacción es testimonio que la revista barcelonesa "Lecturas" publicó una versión castellana en su número 321 correspondiente al mes de julio de 1951. Por cierto que se me ocurre sacar fotocopia de uno de sus dibujos y mandároslo por si llego a tiempo de reproducirlo en vuestro "Boletín" antes de que se termine su publicación en él.

Y perdona, amigo querido, que no sea más extenso, pues mis condiciones físicas ya no son las de entonces ni siquiera las de mis prolongados años de residencia en esa villa de Benissa que, con su proximidad a Calp me hizo que no os olvidara jamás.

En breve te mandaré algo mío. Recibe un apretado abrazo de gratitud. Cordialmente.

JORDI VALOR

PRESUPUESTO MUNICIPAL 1982

ESTADO DE GASTOS

CAPITULOS	DENOMINACION	PESETAS
A) OPERACIONES CORRIENTES		
1.	Remuneraciones del personal.....	61.040.720.—
2.	Compra de bienes corrientes y de servicio.....	70.443.000.—
3.	Intereses.....	7.029.557.—
4.	Transferencias corrientes.....	1.265.000.—
B) OPERACIONES DE CAPITAL		
6.	Inversiones reales.....	3.940.000.—
7.	Transferencias de capital.....	32.903.449.—
8.	Variación de activos financieros.....	—
9.	Variación de pasivos financieros.....	3.378.274.—
TOTAL DEL PRESUPUESTO PREVENTIVO.....		180.000.000.—

GASTOS

NUMERO	EXPRESION	PESETAS
1.111	Sueldos, grados, trienios, etc.....	16.860.732.—
1.121	Gastos de representación.....	3.600.000.—
1.124	Asistencias.....	100.000.—
1.125	Retribuciones complementarias, ordinarias, etc.....	16.873.454.—
1.126.	Fondo del 3,5% instrucción 3.1.3.....	—
1.131	Ayuda familiar.....	206.328.—
1.161	Jornales, horas extras, etc., personal laboral.....	7.000.000.—
1.171	Retribuciones personal contratado.....	2.000.000.—
1.181	Primas y cuotas de los seguros sociales.....	1.500.000.—
1.182	Asistencia médico-farmacéutica de los funcionarios.....	1.800.000.—
1.191	Pensiones jubilación.....	461.563.—
1.192	Pensiones de viudedad y orfandad.....	182.—
1.197	Ayuda familiar al personal pasivo.....	16.200.—
1.198	Cuotas de la MUNPAL a cargo de la Corporación.....	10.622.261.—
2.211	Gastos de oficina.....	2.500.000.—
2.221	Alquileres.....	798.000.—
2.222	Conservaciones y reparaciones ordinarias.....	2.800.000.—
2.223	Limpieza, calefacción, ventilación, alumbrado, etc.....	3.400.000.—
2.241	Dietas, locomoción, etc., de miembros de la Corporación.....	150.000.—
2.242	Dietas, locomoción, etc., del personal.....	150.000.—
2.251	Vestuario y equipo personal.....	700.000.—
2.252	Manutención de personal.....	75.000.—
2.254	Material técnico y especial.....	850.000.—
2.255	Alquiler de material técnico y maquinaria.....	350.000.—
2.256	Combustibles, material auxiliar, etc.....	1.000.000.—
2.257	Suministro de agua, gas, electricidad.....	13.700.000.—
2.258	Contratos de prestación de servicios.....	22.250.000.—
2.259	Otros gastos especiales de funcionamiento.....	10.100.000.—
2.261	Conservación y reparación de vehículos.....	1.020.000.—
2.262	Conservación y reparación de maquinaria e instalaciones.....	1.250.000.—
2.263	Conservación y reparación de otras inversiones.....	7.500.000.—
2.271	Mobiliario.....	350.000.—
2.272	Equipo de oficina.....	300.000.—
2.273	Menaje, útiles y herramientas.....	300.000.—
2.274	De otro material inventariable.....	900.000.—
3.326	Intereses de anticipos y préstamos de empresas comerciales y financieras.....	7.029.557.—
4.471	Transferencias a entidades que suplan servicios.....	25.000.—
4.472	Otras transferencias.....	1.040.000.—
4.481	Atenciones benéficas y socorros de caridad.....	100.000.—
4.482	Premios, becas y pensiones de estudios.....	100.000.—
6.611	Programas de inversión.....	3.940.000.—
7.733	Transferencias al presupuesto de inversiones.....	32.903.449.—
9.493	Amortización préstamos entes territoriales.....	400.000.—
9.956	Amortización préstamo empresas comerciales, etc.....	2.978.274.—
TOTAL.....		180.000.000.—

ESTADO DE INGRESOS

CAPITULOS	DENOMINACION	PESETAS
A) OPERACIONES CORRIENTES		
1.	Impuestos directos.....	75.450.000.—
2.	Impuestos indirectos.....	7.746.000.—
3.	Tasas y otros ingresos.....	64.782.873.—
4.	Transferencias corrientes.....	30.020.127.—
5.	Ingresos patrimoniales.....	1.150.000.—
B) OPERACIONES DE CAPITAL		
6.	Enajenación de inversiones reales.....	800.000.—
7.	Transferencias de capital.....	1.000.—
8.	Variación de activos financieros.....	50.000.—
9.	Variación de pasivos financieros.....	—
TOTAL DEL PRESUPUESTO PREVENTIVO.....		180.000.000.—

INGRESOS

NUMERO	EXPRESION	PESETAS
113.02	Cuota fija Contribución Territorial Rústica.....	100.000.—
113.03	Contribución Territorial Urbana.....	56.400.000.—
113.04	Licencia fiscal del Impuesto Industrial.....	16.400.000.—
113.05	Licencia Fiscal Impuesto Rendimiento Personal.....	50.000.—
121.03	Impuesto sobre incrementos valor terrenos.....	2.500.000.—
231.01	Impuesto sobre gastos suntuarios.....	220.000.—
231.02	Consumiciones en establecimientos hoteleros.....	220.000.—
231.03	Entradas y consumiciones en salas de fiestas.....	180.000.—
231.05	Cuotas de entradas en sociedades.....	180.000.—
231.06	Disfrute de viviendas.....	140.000.—
231.07	Cotos de caza y pesca.....	6.000.—
291.01	Impuestos sobre circulación de vehículos.....	6.300.000.—
291.02	Impuestos sobre la publicidad.....	500.000.—
311	Venta de efectos útiles.....	200.000.—
321.01	Expedición de documentos.....	900.000.—
321.02	Placas, patentes y distintivos.....	70.000.—
321.03	Licencias de autotaxis y vehículos de alquiler.....	160.000.—
322.01	Vigilancia especial establecimientos.....	200.000.—
324.01	Hospitales, clínicas, sanatorios y ambulancias.....	570.000.—
326.01	Licencias urbanísticas.....	16.000.000.—
326.03	Licencias de apertura de establecimientos.....	2.500.000.—
326.05	Abastecimientos de aguas.....	4.400.000.—
326.06	Extinción de incendios y salvamentos.....	5.000.—
326.07	Recogida de basuras.....	15.500.000.—
326.08	Alcantarillado.....	2.000.000.—
326.13	Cementerios.....	700.000.—
327.03	Cartelera y columnas publicitarias.....	10.000.—
327.04	Anuncios en publicaciones.....	20.000.—
327.07	Playas y piscinas.....	5.500.000.—
328.09	Matadero.....	80.000.—
331.01	Meroancias, escombros y materiales.....	2.500.000.—
331.02	Vallas, andamios.....	200.000.—
331.03	Entrada de vehículos y reserva para aparcamiento.....	300.000.—
331.04	Mesas y sillas.....	100.000.—
331.06	Quioscos y cristaleras.....	5.000.—
331.07	Puestos, barracas, etc.....	8.500.000.—
331.10	Industrias callejeras y ambulantes.....	10.000.—
331.11	Rodaje y arrastre de vehículos.....	10.000.—
332.01	Desagüe de canalones e instalaciones análogas.....	75.000.—
332.02	Calas y zanjas.....	10.000.—
332.03	Rejas de piso, lucernarios.....	100.000.—
332.04	Terrazas, miradores y otros salientes.....	100.000.—
332.05	Toldos y marquesinas.....	220.000.—
332.06	Rieles, postes, cables, palomillas.....	2.500.000.—
332.07	Transformadores.....	30.000.—
332.08	Anuncios.....	100.000.—
332.09	Portadas, escaparates, vitrinas.....	100.000.—
332.10	Ocupación del subsuelo.....	100.000.—
333.01	Saca de arena y otros materiales.....	10.000.—
351.01	Arbitrio sobre solares sin vallar.....	10.000.—
351.02	Limpieza y decoro de fachadas.....	10.000.—
351.03	Puertas y ventanas que abren al exterior.....	1.000.—
352.01	Perros.....	25.000.—
388.01	Pagos indebidos de ejercicios anteriores.....	1.000.—
388.02	Pagos de anuncios a cargo de particulares.....	100.000.—
388.03	Importe de obras e instalaciones a cargo de particulares.....	10.000.—
391	Multas.....	770.000.—
392	Recargos de prórroga y apremios.....	100.000.—
393	Intereses de demora.....	1.000.—
394	Indeterminados.....	10.000.—
395	Imprevistos.....	69.873.—
411.01	Participación en el Fondo Nacional de Cooperación Municipal.....	28.218.665.—
411.03	Participación directa tasa estatal juegos de azar.....	1.801.462.—
531	Intereses en cuentas de Bancos y Cajas de Ahorros.....	1.000.000.—
561	Productos de concesiones.....	150.000.—
611	Parcelas no edificables sobrantes vía pública.....	800.000.—
781	Legados, donativos y mandas.....	1.000.—
858	Reintegro de préstamos a familias.....	50.000.—
	TOTAL	180.000.000.—

SUBVENCIONES A ENTIDADES CULTURALES, DEPORTIVAS Y BENEFICAS

Calpe Club de Fútbol	265.000	
Club Baloncesto Calpe	240.000	
Club de Fútbol Atlético	60.000	
Sociedad Colombófila	40.000	
Amigos del Arte	50.000	
Club de Arqueros	15.000	
Sociedad de Cazadores		
Estornino	25.000	
Foto Club	50.000	
Moto Club	40.000	
Club Ciclista	50.000	
Club Petanca San Luis	15.000	
Club de Judo	25.000	
Sociedad Alpina Edelweis	20.000	
Grupo de Montaña de Calpe	20.000	
Club Petanca Ifach	15.000	930.000
Cruz Roja	50.000	
Campaña contra el cáncer	30.000	
Campaña contra el hambre	30.000	110.000
SUMA TOTAL	1.040.000	

Suman todas las subvenciones incluidas en la partida 472,7 del Presupuesto Ordinario para 1982, la cifra de 1.040.00 ptas.

**LA COMISION DE CULTURA,
FESTEJOS Y DEPORTE**

Visita pastoral de Isidoro Aliaga, o. p. a Calpe en 1617

Si la historia de Calpe hemos de hacerla a partir de los documentos que nos han llegado, dispersos un poco por todas partes, éstos pueden ser de índole muy distinta, según traten de temática civil o religiosa. No es que unos sean más importantes que otros. Cada cual ofrece o refleja aspectos diversos, que el historiador ha de tener en cuenta.

El documento de que voy a hablar hoy está redactado por el que fuera entonces arzobispo de Valencia, el dominico Isidoro Aliaga, hermano del Inquisidor general de España en tiempo de Felipe III, el también dominico Luis Aliaga. Se trata de un informe privado que dio a la Santa Sede con motivo de la visita *ad limina* en 1617.

Desde el Concilio de Trento, en su tercera etapa (1562-1563), los obispos titulares tienen la obligación de visitar sus respectivas diócesis y emitir un informe del estado religioso de las parroquias de todos los pueblos de sus respectivas diócesis al Papa; conocido dicho informe con el nombre de visitas *ad limina*.

Isidoro Aliaga había sido propuesto para el arzobispado de Valencia el 29 de enero de 1612 (1), de cuya diócesis tomó posesión el 30 de mayo de aquel mismo año, de manos del oficial mayor, el doctor Baltasar Victoria, natural de Monzón (2). Antes había sido obispo de Albarracín por presentación de Felipe III el 21 de septiembre de 1608; de donde pasó el 7 de abril de 1611 al obispado de Tortosa, siendo trasladado de allí al arzobispado de Valencia (3).

Apenas tomó posesión de la diócesis de Valencia, Isidoro Aliaga comenzó a hacer la visita pastoral a todas las parroquias de su circunscripción, de las que informó al Papa Paulo V en 1617 (4). Isidoro Aliaga no fue personalmente a Roma, como habitualmente suele hacerse. Envió el informe por su procurador, Francisco Mas, a quien dio poderes el 9 de mayo de aquel año para responder al Papa y a la Congregación del Concilio de las preguntas que le hicieran a propósito del informe, así como para recibir en su nombre las orientaciones oportunas. Con anterioridad a Isidoro Aliaga había remitido también informes de esta índole San Juan de Ribera en 1597 y 1610 (5); pero los informes de San Juan de Ribera no tienen el valor sociológico que tiene el de Isidoro Aliaga. Este, copiado en folio, escritura italiana redonda y bastante curiosa por el escribano del palacio

episcopal de Valencia, Vicente Pérez, nos permite conocer uno a uno los distintos pueblos que formaban entonces la diócesis de Valencia, entre ellos Calpe; las casas que había en los mismos, los cristianos viejos que tenían, los moriscos que habían salido por la expulsión decretada por Felipe III, así como las casas de religiosos y monjas existentes. Su lectura nos permite conocer que la diócesis de Valencia la componían entonces un total de 511 pueblos, 48.127 casas, con una población de practicantes de sacramentos de 116.372. Había en la diócesis sólo 315 parroquias, 1.283 beneficios, 905 beneficiados, 96 conventos de frailes con 2.141 religiosos y 31 conventos de monjas con un total de 1.258 religiosas, la mayoría de ellos concentrados en la ciudad de Valencia (6).

Respecto de Calpe escribe: «CALP. Paroecia oppidi Capl sexaginta domicilia complectitur et ducentos er viginti fideles Sacrosanctam Eucharistiam summentes; eorum cura unum vicario perpetuo mandata est, cui parochus de Berniza centum et octuaginta scuta annis singulis exolvit estque hic unicum beneficium institutum». Que en castellano quiere decir: La parroquia de Calpe está formada por 60 casas y 220 fieles que practican la Comunión o cumplen con la Iglesia; al frente de ella hay un Vicario que percibe del párroco de Benisa 180 escudos al año, único beneficio instituido en dicha parroquia.

Si comparamos este documento religioso con el publicado anteriormente, referente a 1575 (7), podemos constatar que la población de Calpe había descendido de cien hogares a sesenta. Tiene su explicación, que un día daremos conocer. En septiembre de 1609 se había hecho público en Valencia, por el marqués de Caracena, el Decreto de expulsión de los moriscos, por cuya causa la población del territorio valenciano se vio diezmada material y étnicamente. Calpe acababa de sufrir, por tanto, poco antes del Informe de 1617, los efectos de la expulsión morisca, viéndose reducida así su población a una población de cristianos viejos. Todo ello nos hace pensar, por otro lado, en una serie de casas deshabitadas que con el tiempo se fueron deteriorando, o pasando a manos de los pobladores cristianos que quedaron en la villa.

La historia de Calpe, como la de cualquier otro pueblo del territorio peninsular, hay que hacerla en conexión con la historia general de Es-

paña; sólo así cobrarán sentido los textos que conozcamos.

Completando un poco más las cosas, diremos que Isidoro Aliaga había nacido en Mosqueruela (Zaragoza) el 2 de abril de 1568, ingresando posteriormente en la Orden de Predicadores en el convento de Zaragoza, en donde profesó el 4 de junio de 1586. Tras haber vivido durante algún tiempo en Roma, en cuya ciudad se hallaba el 1 de febrero de 1608 desempeñando el oficio de regente de estudios de la Minerva, volverá a España para hacerse cargo de la dirección de la Provincia de Aragón, al ser nombrado en Barcelona aquel mismo año provincial de la misma (8).

Siendo arzobispo de Valencia, autorizó el 12 de febrero de 1615 la fundación y edificación del convento de Ntra. Sra. del Pilar de Valencia, sito en la plaza de Sta. Lucía, al lado del viejo Hospital General y Facultad de Medicina; fundación hecha por Baltasar Simón de Baltierra, según acta notarial hecha el 16 de septiembre de aquel mismo año (9). Bajo su pontificado, 2 de junio de 1624, la ciudad de Valencia juró defender el dogma de la Inmaculada. Propuesto para el arzobispado de Sevilla, que no aceptó, falleció en Valencia el 2 de enero de 1648 (10). Celebró Sínodo en 1631, en el que insistió, además de lo referente al culto divino, en la conservación de edificios y fábricas de iglesias (11). Desde 1645, por su autorización, se estableció en Valencia la Congregación de San Felipe Neri. Durante su pontificado, el 4 de agosto de 1637, a las dos de la mañana, doscientos moros atacaron la villa de Calpe; profanaron su templo parroquial, destruyeron las imágenes y se llevaron cautivos a la mayoría de sus vecinos. Isidoro Aliaga intervendrá en la reparación, como veremos en otra ocasión.

(1) J. PRADAS (VALENCIA, Biblioteca Universitaria, ms. 159, fol. 130r).

(2) Idem., fol. 133v, 135v, 136r-v; VALENCIA, Archivo Catedral, leg. 691, fol. 40v.

(3) J. PRADAS, fol. 84v, 98v.

(4) ROMA, Archivo Secreto Vaticano, Serie Sacra Congregatione Concilii, Relationes ad limina. Valentina, 1617, fol. 45r-77v.

(5) CARCEL ORTI, Vicente: Las visitas «ad limina» de los arzobispos de Valencia, en: *Anales Valencinos*, 4 (1978), 59-83.

(6) CARCEL ORTI, M.ª Milagros: La Diócesis de Valencia en 1617, en: *Anales Valencinos*, 4 (1978), 85-148.

(7) Cf. ROBLES, L.: Calpe en 1575, en: *Calp*, n.º 6, abril-mayo 1982.

(8) J. PRADAS, fol. 152r.

(9) Idem., 78r.

(10) PAHONER, *Especies perdidas* (VALENCIA, Archivo Catedral, ms. I, fol. 62r).

(11) Valencia, por la Viuda de Crisóstomo Garriz, 1613 (ejemplar en la Biblioteca Universitaria de Valencia, Y-18/106).

MI CUARTO A ESPADAS SOBRE LAS LENGUAS

«La ausencia de toda idea renovadora, de un verdadero propósito de evolución, arroja a la sociedad en una uniformidad desconsoladora»

Siempre entendí que todo aquel que se decide a escribir para ofrecérselo al público, es sin duda porque siente una necesidad apremiante de decir algo, de comunicar a sus semejantes ideas o conceptos que, en muchos casos, son válidos para desbrozar caminos o bien nos sirven de guía para iniciar un nuevo trazado en nuestra andadura.

Nada debe importarnos la envoltura, la calidad del papel en que se ha escrito, ni el tipo de letra con que ha sido impreso. Lo que interesa en realidad es que tenga contenido, conocer el fondo, captar el mensaje que el escrito pretende transmitirnos. Si la técnica empleada es buena o mala, eso ya es cuestión que compete aclarar a los críticos y eruditos.

Hace unos días llegó a mis manos un libro que fue editado en Madrid allá por los años treinta de nuestro siglo. Picado por la curiosidad quise conocer su contenido y me abismé en su lectura. Cual no sería mi sorpresa al descubrir, entre otros temas interesantes, algo que me llamó poderosamente la atención porque encaja perfectamente en este mosaico variopinto de lenguas que estamos resucitando, posiblemente con excesiva vehemencia.

Afirma, razonando, el escritor, que la lengua no es el alma de un pueblo. Que la lengua es la cáscara, y el espíritu el fruto. Así como las aguas de un río van formando sus riberas, el espíritu de un pueblo construye su lengua. Un pueblo puede conseguir los fines más altos de la vida, los que conforman su personalidad bien concreta, sin que su idioma «particular determinado» sirva de vehículo a sus ideas.

Normalmente, una inmensa mayoría de los mortales pensamos con palabras, y no con ideas, lo cual no es pensar. Un pensador presta a las palabras un sabor nuevo, las remozca, las hincha insuflándoles perspectivas de futuro y acoplamiento al progreso.

La palabra es como arcilla o barro noble que debe ser trabajado por el artista para modelarla, para darle

forma adecuada y convincente con arreglo a unos cánones establecidos. De no ser tratado por expertos el idioma se amojama, se momifica y el aire del progreso pasa sobre él sin alterarlo.

Si un pueblo determinado habla una lengua, ello obedece a leyes desconocidas. Nadie, individualmente, se impuso un idioma, y un Estado que atente contra el derecho de hablarlo, es un Estado tirano indigno de gobernar a un pueblo. El derecho de hablar una lengua es un derecho natural por estar ligado a un proceso superior, lo cual no obsta para que el individuo pueda, accidentalmente, transformar el lenguaje.

Yo me sublevaría si alguien tratara de impedir que hablara mi lengua materna, mas no juzgo que el ser valenciano —pongo por ejemplo— consista sólo en hablar la lengua valenciana. Consiste, en mi opinión, en formar una conciencia valenciana, en crear una modalidad espiritual propia, inconfundible, no por distinta, sino por más acorde con nuestra personalidad. Pero aparte de estas consideraciones, siempre hay una peculiaridad, un matiz, un algo inconfundible que caracteriza a todos y cada uno de los pueblos que componen nuestra piel de toro.

Existen pueblos, por todos conocidos, que en muy pocas décadas se han integrado con fuerza en la vida del progreso, tanto en el plano cultural, como industrial y económico. Su idioma no cuenta para nada. Ha sido su inteligencia, su laboriosidad, su constante ansia de superación, la unión de la conciencia pueblo para una causa común, dirigida de manera objetiva y realista.

Todos los pueblos, arrancando de su remoto origen, han ido construyendo palabra a palabra su propio idioma. La cantera de donde proceden los primeros materiales, poco importa. Lo que sí es cierto, lo que no tiene réplica es, que esa lengua largamente elaborada responde a una característica esencial que forma un todo homogéneo con su personalidad. En consecuencia, nadie, absolutamente nadie, tiene la autoridad suficiente para impedir que se hable el idioma que un pueblo —cualquiera que sea— ha creado.

Desde Fuenterrabía

JOSE CONEJERO ALCARAZ



CICLISMO

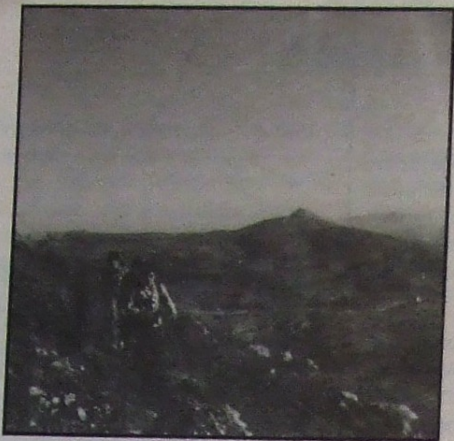
Aprovecho la oportunidad que me brinda el Excmo. Ayuntamiento, por mediación de esta Revista, para poder contaros algo referente al ciclismo, deporte que renació en Calpe hace tres años, a través de unas reuniones mantenidas por un pequeño grupo de ilusionados aficionados. Pues bien, durante este tiempo hemos trabajado mucho y no todo han sido satisfacciones, pues nos hemos encontrado con infinidad de problemas y de críticas (desgraciadamente destructivas); pero, no obstante, nosotros y con gran ilusión creo que hoy ya podemos ver, y de hecho es una realidad, que el Club Ciclista CALPE está funcionando perfectamente bien, y estamos reconocidos y considerados como un Club ejemplar que está apoyando incondicionalmente al ciclismo de base, es decir, en sus categorías de principiantes, alevines, infantiles, cadetes, etc. Por todo ello hemos podido conseguir la consideración de ESCUELA DE CICLISMO DE CALPE.

Quiero al mismo tiempo hacer una llamada a todos los chavales que estén interesados y quieran practicar el ciclismo, pues estamos dispuestos a ayudarles, facilitándoles las bicicletas necesarias y nuestra ayuda incondicional, para que puedan practicar este deporte y que esperamos que sean muchos los que pasen a engrosar las filas de nuestro querido Club.

Finalmente quiero agradecer desde estas líneas la gran colaboración que nos están prestando tanto la Excmo. Diputación, el Ayuntamiento, entidades, empresas y aficionados para poder sufragar los gastos de las carreras que estamos celebrando, pues hay que tener en cuenta que cada una de ellas entre premios y trofeos, tiene un presupuesto aproximado de 80.000 pesetas y sin cuya colaboración sería imposible el poder ofrecerles estas matinales ciclistas que tanto interés y entusiasmo están despertando.

¡Gracias, amigos! Os quedo muy agradecido.

ANTONIO CRESPO IVARS



Excursión al Fort de Bernia

A media tarde, cuando el sol había perdido parte de su fuerza, comenzamos a caminar; cruzamos la carretera general y cogimos el camino de Lleus. El aire corría entre los pinos pero el peso de nuestras mochilas nos seguía haciendo sudar.

Llegamos a Lleus cuando el sol comenzaba a tocar las montañas, allí descansamos un rato y bebimos, un trago de agua fresca. Lleus es una partida con un pequeño caserío, antes tranquilo y ahora turbado por el ruido de los camiones y demás vehículos que pasan por la autopista, es el rugir del progreso, beneficioso para unos y perjudicial para otros. Atravesamos el túnel y nos ponemos al otro lado de la autopista, y por una pista de tierra nos dirigimos hacia el sur; al rato nos aparece un pequeño sendero que sube serpenteando hacia las colinas, es un viejo camino de herradura por el cual llegamos al bonito "Estret de Cardos" desde aquí por los caseríos de pinos, ascendemos por una larga serie de senderos que gracias a que conocemos bien su emplazamiento podemos seguir, pues hace rato que ha oscurecido.

Al poco rato llegamos a la fuente de Bernia; allí vamos a vivaquear, en una pequeña plataforma que hay sobre la fuente, preparamos la cena y después de cenar nos metemos en los sacos e intentamos dormir, con el cielo y las estrellas como techo.

Las primeras luces nos despiertan y antes de salir el sol ya estamos desayunando. Con los primeros rayos de sol nos cargamos nuestras mochilas y nos ponemos rumbo al "Fort". El pequeño sendero que sube hacia el collado está destruido en parte por unas nuevas pistas, otra vez el progreso vuelve a maltratar a la naturaleza; esperemos que nunca asfalten esas pistas, pues si pueden llegar los coches, llegarán los desaprensivos con sus botes de naranjada, cerveza y toda una serie de "adelantos" que dejarán su huella una vez se hayan ido, con un paisaje lleno de papeles botes y plásticos que muy bien hubieran podido recoger y tirar a la basura en sus casas.

Al llegar al collado seguimos un pequeño sendero por la ladera norte. Abajo los pequeños pueblos olvidados de la montaña siguen en su paz. Al llegar a la parte más alta ya se ven las ruinas del fuerte; por un momento nos hubiera gustado ver aquel paisaje como lo vio A. José Cavanilles allá por el año 1790 cuando recorría la geografía del reino haciendo un informe por encargo real; aquel paisaje sin edificios, puro y limpio.

La subida a la cumbre es sencilla, y desde allí se divisa un panorama incomparable, desde Ifach al Puig Campana, el Ponocho, Aitana y Montgo y con el día claro, la isla de Ibiza.

SOCIEDAD ALPINA EDELWEISS

Concurso Local de Palomas Deportivas

Organizado por la Sociedad Colombicultura "LA IFACH" y patrocinado, por el Excmo. Ayuntamiento de Calpe, tuvo lugar el día 16 de Mayo último, El Concurso Local de Palomas Deportivas.

En el restaurante "La Marina" se celebró la comida de hermandad, a la que asistieron las Autoridades locales, así como un numeroso grupo de simpatizantes y la totalidad de los socios con sus respectivas familias y algunos aficionados de la comarca.

Fue amenizada con orquesta y la insuperable actuación del gran cantante valenciano Pepe Gil, que en un ambiente muy agradable, hizo las delicias del público como subastador superando la subasta de los palomos las 800.000 pesetas.

La subasta de un palomo de 30.000 pesetas, fue destinado a tres instituciones benéficas: Cruz Roja Española, lucha contra el Cáncer y Comisión Pro Centenario Cristo del Sudor.

A causa de la lluvia, se tuvo que aplazar la suelta de los palomos hasta el día siguiente lunes, por la tarde, terminando el concurso a las nueve treinta y tras la puntuación de los árbitros federados se procedió a la entrega de los premios en el salón de actos del Ayuntamiento.

El primer premio fue para el palomo "GARIBALDI" de Juan Bta. Tomás, alcanzando 260.000 pesetas.

El segundo premio lo ganó el palomo "CUESTA MUCHO" de José Pineda, con 200.000 ptas

El tercer premio fue para los palomos "BALU" y "CANIGULA" por 120.000 ptas. en partes iguales, de los hermanos Solivelles y Juan Garcia respectivamente. Recibieron trofeos hasta 10 palomos.

En este concurso se entregaron los premios de los ganadores de la liguilla local, que terminó el domingo anterior, día 9 de mayo, quedando ganadores los siguientes palomos "MACHAQUITO", de José Luis Bertomeu, segundo "GARIBALDI" de Juan Bta. Tomás, tercero "TITAN" de los hermanos Pineda, cuarto y quinto "FANTASMA" y "FABULA" de Antonio Crespo.

Como hace algunos años, esta Sociedad está preparando un Concurso de Amistad con otros pueblos de la comarca para el próximo mes de Julio.

José Torres Martínez

LA FESTA DE SAN JOAN

A Calp, s'havia perdut el costum de fer fogueres per Sant Joan, ara sembla que desde fa un parell d'anys al voltant de l'ermita de Sant Joan de la Cometa torna a recuperar-se la festa. Les Fogueres de Sant Joan, junt a les Festes de Sant Antoni del Pòrquet (de gener) son les festes territorialment més extenses al nostres País.

Modestament opine que la festa de la foguera es més vella que la falla de Valencia, que ve a ser una festa nova, nascuda al voltat del gremi de fusters.

El foc es, el símbol que representa al Sol, fer festa al foc es festejar el Sol, sel li feia un culte al Sol perque es necessari pera que els fruits tinguén una bona granació i la cullita es puga arreplegar.

Una explicació secundaria de les fogueres està en que a finals de juny, ja es veu l'espectativa de la cullita, de ser aquesta abundant, es podia cremar ja tota la palla vella que sobrava, no hi havien expectatives d'acumulació.

La mitologia de la NIT de SANT JOAN

La nit de Sant Joan, ve a coincidir (poc més o menys) amb el solstici d'estiu. Es diu que eixa matinada, el Sol balla, allò que s'ha anomenat el ball de Sant Joan. Açó no es més que reconeixer la simple evidència, el sol de solstici està en plenitud, el Sol Creix.

La nit de Sant Joan és una nit màgica, nit de practiques fetilleres, de sortillogis, d'endivinar el futur, per exemple: la practica de tirar un ou dins d'un got d'aigua i segons com cau te un significat, la xica es casarà eixe any o no, etc.

També es nit de cullir determinades plantes medicinals, altres parlen de germinacions en una sola nit...

Arreplegar la rosada o reixiu, es diu que la nit de Sant Joan, hi ha que vetlar, no dormir, eixa nit dona fecunditat a les dones i fa més guapes a les xiques.

Quelcom paregut a arreplegar la rosada es la de banyarse nuets la nit de Sant Joan, també per adquirir els espírits benignes de l'aigua. Els refranys parlen dels beneficis que dona per al camp, l'aigua d'abril o maig, ara la nit de Sant Joan, l'aigua es benefactora per l'home, l'aigua es font de vida.

Per als nostres avant-passats hi havia una identificació entre el Sol i el foc. Els homens antics veien que els arbres arreplegaven sol, que la fusta era un magatzem de sol, aquesta era una explicació mitologica de la funció clorofilica. Així arribat el moment, havien de tornar eixes energies acumulades al sol, aquesta es la concretització practica de les fogueres. Fogueres mitològiques que despres foren arreplegades per festivitats cristianes.

No està gens malament que a Calp, en una partida com la Cometa es recupere la festa de Sant Joan. Només caldria donar-li una miqueta de «marxa» a la cosa, de manera que la joventut tinguera una atracció eixa nit.

J. PASTOR FLUIXÀ

I CONGRES D'ESTUDIS DE LA MARINA ALTA

Un grup d'estudiosos de la nostra comarca, està treballant fort desde fa uns mesos, per tal de fer realitat unes Jornades on els entesos en els entesos en les diferents matèries pugen aportar les seues opinions.

El Congrés estarà dividit en diverses matèries o àmbits. En principi s'ha pensat en un àrea d'antropologia i folklore, altra d'Historia, de Geografia, Lingüística i Literatura, Area artística (arquitectura, urbanisme, etc.), etc...

ÀMBIT D'ANTROPOLOGIA I FOLKLORE

Un apartat molt important dins d'aquest àmbit es la *GATRONOMIA*. Considerem que poseim una gran riquesa en els diferents plats de l'alimentació tradicional, hui a punt de desaparèixer, tal vegada, per manca d'informació.

Cal doncs arreplegar tota classe de receptes, ingredients, la manera més correcta de cuinar-los, utilitatge necessari, hem de recuperar el nom de cada cosa, de cada plat.

Tot el mon pot col.laborar en aquesta feina.

Hi han plats de la nostra comarca, elaborats amb productes tradicionals que farien les delícies dels paladars més exigents, no compremem per tant, perque aquets plats estan tan condemnats a l'ostracisme. Hi existeixen restaurants on han iniciat un procés de recuperació de la cuina autoctona i junt a plats internacionals podem trobar un arròs a banda, o guisats per l'estil.

Hi haurien cuiners i restaurants que inclogueren en les seues cartes, como a plats recomanats o especialitat de la casa **PLATS DE TOTA LA VIDA**.

MOTIVACIONS I OBJETIUS DEL CONGRES

L'objectiu principal dels encontres d'estudiosos que propugnem tindrien com a finalitat el conèixer la realitat comarcal i plantejar possibles línies d'actuació per a un futur relativament pròxim, per a aconseguir un millor desenvolupament cultural.

Cada volta més estem veient que el terme municipal és un espai geogràfic inadequat per a l'organització i prestació d'una sèrie de serveis que se li atribueixen a l'administració municipal (a vegades sense ser competència seua); això fa necessari una nova vertebració del territori que permeta una jerarquització racional dels asentaments urbans, apareixent així una realitat més natural: la comarca.

Per tant, ens plantejem buscar un millor coneixement de la realitat de l'antic Marquesat de Dènia, avui ampliat i amb la denominació de Marina Alta.

...Superar el localisme per a poder obtindre punts de mira prou amplis per a fer plans de cooperació mancomunats.

...Difondre informació i coneixements que avui estan en mans de cercles molt reduïts i especialitzats.

...Fer interessar els professors, autoritats, intel·lectuals, dirigents, etc., pel fet comarcal.

El Congrés pretén estudiar què hem estat històrica i humanament, intentant per primera volta en la Història una aproximació a l'estat general de la qüestió sobre els temes històrics, antropològics d'aquesta part del Mediterrani.

J. PASTOR FLUIXÀ

ACTIVIDADES CULTURALES

Fiestas del Mig Any.—Como inicio de las fiestas del Mig Any organizadas por la Asociación de Moros y Cristianos, el domingo 25 de abril y en los locales del Centro Cultural Municipal, tuvieron lugar los fallos de los concursos de fotografía, dibujo infantil y cartel anunciador de las fiestas de Moros y Cristianos a celebrar en octubre. En el concurso de fotografía (que contó con muy poca participación) el jurado compuesto por don Luis Castellanos, doña María Ortola y doña Dagma Fernández, todos ellos miembros del Foto Club Calpe, por unanimidad acordaron conceder el primer premio a don José Sau, segundo a don Vicente Cabrera y tercero a don Miguel Ballesteros.

El concurso de dibujo infantil contó con una gran participación; fueron muchos los niños y niñas participantes. El jurado lo tuvo bastante difícil, pues la mayoría de los dibujos eran de una calidad similar. Después de amplio debate el jurado (a nuestro juicio demasiado numeroso) acordó por mayoría conceder los premios a los concursantes siguientes: primero a Laura Santacreu, segundo a Sonia Puig, tercero a Cristina Villa y accésit a María Buigues.

El jurado creyó conveniente crear un accésit para una obra que a su juicio merecía una mención.

Finalmente el mismo jurado del concurso infantil pasó a fallar el concurso de carteles. Después de analizar una por una las obras presentadas, quedaron finalistas cuatro de ellas, resultando premiado el cartel de don Rafael Alcaraz con el primer premio de 25.000 ptas.; el segundo premio para don Jaime Galiana Cardona, de Villajoyosa, y el tercer premio a Gráficas Gironés, de Benissa. La totalidad de las obras estuvieron expuestas en la Sala de Exposiciones del Centro Cultural Municipal, siendo muy visitada.

Teatro dels Festers.—Organizado por la Comisión de Fiestas Patronales 1982 con su grupo de Teatro Els Festers, asistimos a la velada teatral programada para el viernes 23 de abril. No quisiéramos herir sensibilidades, pero encontramos la obra floja en todos los aspectos. Se notaba por parte de alguno de los actores la falta de ensayos previos, así como falta de dirección en la obra, a pesar de la buena voluntad de todos. Sólo la actuación de la Tía Pepa Tona interpretada por Silvia Moreno destacó en esta obra. El papel parecía hecho a su medida. Realmente supo darle vida a su personaje.

Nos reímos con ganas al ver la actuación de doña Albóndiga y don Ciruelo; decimos ver porque de tanta risa no pudimos oír casi nada. Actuación corta, pero la mejor. Muy buenas las actuaciones del Ballet y de Pedro Juan Mengual que, con su órgano electrónico, nos supo deleitar a la concurrencia con su música. Quizá faltara ampliación adicional al ser un local bastante grande.

Actividades CAAM.—Dentro de la obra social de la Caja de Ahorros de Alicante y Murcia, durante el mes de mayo tuvimos el 17 la actuación del bululú argentino de Osvaldo Maggi que con su variado repertorio hizo pasar un buen rato a los asistentes.

El 20 de mayo, concierto de música de cámara por Liliana Novak y Andrés Martí.

Liliana Novak es diplomada del Conservatorio Superior de Música de Ljubljana con el primer premio. Es discípula de los maestros René le Roy y Roger Bourdis, de París.

Andrés Martí es primer premio del Conservatorio Superior de Valencia. En 1968 obtiene el tercer premio en el Festival Internacional de Guitarra de Benicásim y en 1969 el segundo premio en el Concurso Internacional de Guitarra Clásica de Alejandría.

El 2 de junio a las 7 de la tarde actuó la Orquesta de Pulso y Púa Almedia. La Orquesta está formada por unos 50 jóvenes de edades comprendidas entre los nueve y dieciséis años, todos ellos estudiantes del Colegio Cooperativa Almedia, de Callosa de Ensarriá.

Les auguramos un gran porvenir a estas jóvenes promesas bajo la batuta de su director, el señor Martín.

A. ORTOLA

CRONIQUEES DE LA FESTA

El pasado mes de mayo, se celebró el MIG ANY, dentro de los actos programados por nuestra Asociación. La celebración estuvo empañada por el doloroso acontecimiento vivido unos días antes, y que restó la alegría y brillantez que esta celebración tiene, por cuanto representa el paso del ecuador entre dos fiestas, dentro de la programación anual festera.

La semana cultural nos ofreció la elección del cartel de fiestas, los concursos de fotografía, de dibujo infantil y la proyección de dos películas, a cargo de Calpe Films, sección del Foto-Club Calpe. Coincidiendo con esta semana, tuvo lugar la celebración de la primera asamblea anual ordinaria de la Asociación.

Ya de lleno en el MIG ANY, se celebró el concurso de cabos y escuadras donde el principal foco de atención estuvo en las escuadras infantiles, savia que alimentará a la futura fiesta. El jurado otorgó en este año los premios a «les filaes» Contrabandistas, Mozárabes, Almogávares, Berberiscos y Califach.

El acto cumbre fue la presentación de cargos para este año, y que correspondían a «les filaes» Cruzados y Mozárabes del bando cristiano, Califach y Abadíes del bando moro.

Los capitanes cristianos y moro son, en este año, don Pedro Jaime Tur Crespo y don José Miguel Tró Pérez, respectivamente, siendo Caragol don Tomás González García, y Moncofar don Juan José Pastor Cardona. Corresponde también a estas «filaes» la elección de los restantes cargos de la «Festa».

Especial mención merece el homenaje a la música festera, acto que organizó la UNDEF, en Alicante, y en el que participaron 48 bandas de música, entre ellas nuestra Sociedad Musical, la cual por su excelente actuación, mereció fuertes ovaciones del público asistente al acto; nuestra más cordial enhorabuena a esta magnífica banda, que en las localidades donde es requerida, da su dimensión de toda su música festera. El acto resultó muy brillante, y perfecto de organización. Nuestra Asociación estuvo representada por 12 «festers» de las distintas «filaes», los cuales ofrecieron su sentir festero, unido a su entusiasta colaboración, por ello nuestra más expresiva gratitud.

J. SALA ORTOLA

Cronista de la Asociación de Moros y Cristianos.

OFICINAS VIVES

Ofrece servicios de:

CONTABILIDADES EN GENERAL — ASESORAMIENTO FISCAL — IMPUESTOS
SEGUROS SOCIALES — GESTORIA

Renta

DECLARACIONES DE:

Patrimonio

Estimación Objetiva Singular

Altas en Contribución Urbana

Cédulas de Habitabilidad

Despacho en: c/. Portalet n.º 2 - Edificio Madrid

CALPE

Tels: 83 04 70 - 83 04 82

ROC EL POLLASTRE

(viene de la página 19 del Boletín anterior).

La jove escoltà commoguda i agraïda el capellà, i se n'anà d'allí decidida a complaure en el seu desig de perfecció humana, al fill de la vídua del mariner.

Estaven les xiquetes de l'escola cantant per a la eixida, quan la mestra, la senyoreta Isabel, viu entrar el ja simpàtic Roc amb els cristalls davall el braç, i el regle, metre, diamant i martellet en l'altra mà. Les nenes el miraben amb por i curiositat, mentre anaven eixint, i la mestreta acudí cap a ell saludant-lo ja sense retrets.

-Ja veus que no els he posats.

-Ha fet bé; era jo l'encarregat de fer-ho -respongué ell. I començant a prendre mides dels marquets buits, tallà els cristalls que portava amb el diamant que havia emprat al llauner, com totes les altres aïnes. Isabeleta el mirava en silenci. Treballava tot ajustat i en menys d'un quart d'hora acabà la seua tasca i li ho deixà tot la mar de ben arreglat.

-Ara ja pot perdonar-me la meua barbaritat, ¿no? -li preguntà ell somrient-li amb ses files de dents blanques que destacaven en el seu rostre iodat pel sol i la mar.

-Sí, Roquet, m'has complit com un home -li respongué ella. I afegí cenyint-se el cinturó del guardapols blanc que duia les hores de classe: -I ara, si vols dir-me el llibre que passaves..., començarem nostra faena.

-Ah! ¿Pero sí que me'n dóna? -exclamà ell transportat de joia-. És vosté la persona mes bona del món.

-No, fillet, no tant; una mestra qual-sevol ho faria -digué ella commoguda.

-No, senyoreta Isabel; una mestra qualsevol no ho faria. Jo sóc molt roí. Tots ho diuen -i el pobre xicot volgué besar-li les mans d'agraïment a la bella mestreta que acabava de dir-li fillet, com sa mare, i que quasi soltà una llagrimeta.

La primera lliço fou curteta. Sabia fins a la tentequatre lliço del cató. Les sil·labes mixtes començava a delletrejar-les. Ella li repetí dues lliçons d'allí en avant, i després li posà una mostra amb la seua elegant lletra vertical que deia: "Roc Orts Prats vol aprendre prompte a llegir". Li la féu delletrejar abans, i després li la féu copiar vuit vegades. De comptes ell en sabia traure de cap, però no fer les operacions escrites. Tot allò s'ho havia ensenyat en els quinze anys que estava al món, quasibé sense anar a l'escola, i allí el prenia Isabeleta per son compte.

Tots els dies, a les dotze, quan l'escola es buidava de xiquetes, entrava ell amb la seua camisa blava d'estiu i damunt una jaqueta de pana fina. Tot aixó li ho havia regalat un senyor d'Alcoi, que l'estiu passat tingué un fillet de sis anys en greu perill d'ofegar-se vora el Penyal, i ell, Roc, li l'havia salvat sense voler prendre cap diner en recompensa. Mentre la mestra corregia quaderns de les deixebles absents, ell llegia i escribia els deures literaris i matemàtics que li posava.

Cada dia tenien una estona de conversa i ella li corregia les expresions fortes a què ell estava acostumat. Li ensenyava moltes paraules de castellà que no coneixia. Ell no volia contar-li res de sa vida, mes ella anava esbrinant coses d'ací i d'allà que li ressaltaven la noblesa del seu deixeble. Va saber, per exemple, que els vidres que li posà a l'escola eren furtats d'una caseta de camp, el propietari de la qual li volia reclamar a ella l'import. Ell, Roc, li ho va explicar:

-Es veritat, senyoreta Isabel; però és perquè un dia anava jo per un caminet i el tio Morro em cridà a sa caseta. Acudí jo, i al tindre'm davant, jo confiat, va i m'assolta una bufetada amb tota gana i me diu: "Jas, Pollastre, perquè no tornes a passar mai més per la meua senda. Ací a tu no se t'ha perdut res". Aquella vesprada li vaig trencar els vidres a vosté i per la nit li'ls llevava a ell de la caseta.

Isabeleta no tingué més remei que somriure's comprensiva.

Un jorn de finals de novembre la jove caigué malalta de grip. Quan Roc annà a l'escola a les dotze, es trobà en lloc d'ella una altra jove del poble que la substituïa. Ell la coneixia. Era Emília Jordá, filla del metge don Antolí, molt amiga d'Isabel i disposta sempre a fer-li un favor. Aquella joveneta, rossa i de cara rodoneta i simpàtica, li digué la causa perquè es trobava allí i que li donaria lliço a ell amb molt de gust. L'esquerp jovençol agrai la finesa, però se'n torna a eixir al carrer. Els dirigí tot seguit cap a la fonda, i li preguntà a la tia Xima que era allò que retenia en el llit la seua mestra. I com havia sentit dir que per a la grip anava molt bé una copeta de conyac dins de la llet, se n'anà a un bar i al moment tornava a estar en la fonda, lliurant-li a la patrona una botella del millor conyac.

(CONTINUARA)

INAUGURACION DE UNA
SUCURSAL URBANA
EN
CALPE

DE LA
Caja de Ahorros
de
Alicante y Murcia

“la Caja”



Generalísimo, 1
Teléf. 83 19 43

PARA UN MEJOR SERVICIO A LA VILLA
DE CALPE